

lo vlaste be fu la .lojban. jo'u la'o zoi Français zoi

lo jboce'u

de'i li 2014 pi'e 10 pi'e 8

---

## ni'o ni'o 1

# fanva fi la'o zoi Français zoi

**altamru**  $x_1$  est une palmier dattier/dattier/Phoenix dactylifera L. (arbre ou fruit) de l'espèce / variété  $x_2$ .

**angila**  $x_1$  est une anguille de l'espèce / variété  $x_2$

**bacru** [**ba'u**]  $x_1$  prononce/dit/émet le son (avec sa bouche)  $x_2$  – N'implique pas de volonté de communiquer ni la présence d'une audience. «Dire» se dit plutôt {cusku}. Voir également {krixa}, {cusku}, {casnu}, {tavla}, {voksa}, {pinka}.

**badna**  $x_1$  est une banane d'espèce  $x_2$

**badri** [**dri**]  $x_1$  est triste/déprimé à propos de  $x_2$  (abstrait) – Voir aussi {klaku}, {gleki}, {betri}, {cinmo}, {junri}.

**bajra** [**baj**]  $x_1$  court sur  $x_2$  (surface) en se servant de jambe(s)/membre(s)  $x_3$  ayant comme démarche  $x_4$ . – Voir aussi {cadzu}, {klama}, {litru}, {stapa}, {plipe}, {cpare}.

**bakfu** [**baf**]  $x_1$  est un colis/paquet contenant  $x_2$ , maintenu ensemble par  $x_3$ . – Voir aussi {daski}, {dakli}, {tanxe}.

**bakni** [**bak**]  $x_1$  est un(e) vache/boeuf d'espèce  $x_2$ . – Voir également, {danlu}.

**bakri**  $x_1$  est de la craie provenant de  $x_2$  (source) sous forme  $x_3$ . – Voir également {pinsi}, {blabi}, {jilka}.

**baktu**  $x_1$  est un seau/un contenant profond et solide dont le haut est large, contenant  $x_2$  et fait de  $x_3$ . – Voir également {botpi}, {patxu}, {lante}, {lanka}.

**balji**  $x_1$  est un bulbe [partie du corps] de la plante/espèce  $x_2$ ; (métaphore: rond, gonflé, bossu) – Voir également {punli}, {batke}.

**balni**  $x_1$  est un balcon/un rebord/une étagère appartenant à la structure/au bâtiment  $x_2$  – Voir également {kajna}.

**balre** [**ba'e**]  $x_1$  est une lame de l'outil/l'arme  $x_2$ . – Voir également {dakfu}, {tunta}, {tutci}, {guska}, {kinli}, {katna}.

**balvi** [**bav**]  $x_1$  est dans le futur de/plus tard que/après  $x_2$ , en ordre chronologique;  $x_2$  est premier;  $x_1$  est deuxième. – Aussi "suite", "succéder", "successeur", "suivre", "venir après". Ne peut s'utiliser que pour l'ordre temporel. A la particularité d'être comme l'aoriste grec, que les deux événements peuvent être simultanés pendant une partie de leur durée, tant que  $x_1$  est au moins en partie dans le futur de  $x_2$ . La valeur de  $x_2$  par défaut est le référentiel spacio-temporel actuel: le présent. Voir également {linde}, {cabna}, {purci}, {farna}.

**bancu** [**bac**]  $x_1$  dépasse/est au-delà de la limite  $x_2$ , de  $x_3$ , selon la quantité/la propriété  $x_4$  (ni/ka) – De l'autre bord d'une limite, mais pas nécessairement directement, ni en ayant la plus courte distance (tel que {ragve}); De plus, {bancu} n'est pas limité à l'espace; Voir également {dukse}, {ragve}, {zmadu}, {kuspe}.

**bandu** [**bad**]  $x_1$  (événement) défend/protège  $x_2$  (objet/état) du danger/péril  $x_3$  (événement) – Aussi "sécuriser";  $x_1$  résiste à  $x_3$ ; Couvert protecteur/bouclier (= {badgai}); Voir également {ckape}, {fanta}, {fapro}, {marbi}, {rivbi}, {zunti}, {snura}, {binra}, {lunbe}, {pulji}.

**banfi**  $x_1$  est un amphibien de type/sorte/espèce  $x_2$  – Voir également {danlu}, {respa}.

**bangu** [**ban bau**]  $x_1$  est une langue/un langage/un dialecte utilisé par le peuple/les personnes/le êtres capables de la parole  $x_2$  afin d'exprimer l'idée/le fait/l'information  $x_3$  (pas une citation). – Voir également {tance}, {cusku}, {ve} {tavla}, {valsi}, {gera}, {jufra}, {natmi}, {slaka}.

**banli** [**bal ba'i**]  $x_1$  est grand/grandiose/magnifique/formidable dans la dimension/au niveau de  $x_2$  (ka) selon le standard  $x_3$ . – Indique une grandeur subjective, comparée à la grandeur objective exprimée par {barda}. Synonyme de: extraordi-

naire, illustre, impressionnant, auguste, spécial, majestueux, distingué, splendide, imposant. Implique généralement {zabna}, mais l'utilisation de {mabla} peut entraîner une très différente signification. Voir également {barda}, {nobli}, {se}, {sinma}, {pluja}, {misno}, {vajni}, {fasnu}, {cizra}.

**banro [ba'o]**  $x_1$  grandit/grossit/croît, atteignant la forme/taille  $x_2$  depuis la forme/grandeur initiale  $x_3$  – Aussi "développer";  $x_1$  devient plus large/plus grand/plus imposant [développement croissant]. Voir également {farvi}, {zenba}, {jmina}, {barda}, {makcu}, {ferti}.

**banxa [bax]**  $x_1$  est une banque appartenant à/utilisant le système  $x_2$ , pour la fonction bancaire  $x_3$  (événement). – Voir également {sorcu}, {zarci}, {canja}, {kagni}.

**banzu [baz]**  $x_1$  suffit à/est suffisant pour  $x_2$  dans les circonstances  $x_3$ . – Voir également {dukse}, {claxu}, {nitcu}, {ricfu}, {curmi}.

**bapli [bap bai]**  $x_1$  [force] force que l'évènement  $x_2$  se produise. – Aussi "contraindre". Requiert le succès de la force, pas comme le terme en physique, qui se rapproche davantage de {danro}. Voir également {fanta}, {rinju}, {jimte}, {jintro}, {rinka}, {krinu}, {zakte}, {randa}, {danre}, {marxa}, {tinsa}, {xarnu}, {bai}.

**barda [bra]**  $x_1$  est gros/large dans la dimension/propriété  $x_2$  (ka) comparé au standard/la norme  $x_3$ . – Voir également {banli}, {clani}, {ganra}, {condi}, {plana}, {cmalu}, {rotsu}, {banro}, {xanto}.

**bargu [bag]**  $x_1$  forme une arche sur/autour de  $x_2$  et est faite de  $x_3$  (matériau). – Aussi "arc".  $x_2$  n'est pas nécessairement un objet, mais peut être un point ou un volume. Voir également {cripu}, {kruvi}, {korcu}, {condi}.

**barja**  $x_1$  est une taverne/un bar servant boissons (nourriture)  $x_2$  au public  $x_3$ . – Voir également {gusta}, {birje}, {jikru}, {sanmi}, {vanju}, {xotli}, {ckafi}, {se}, {pinxe}.

**barkla**  $k_1$  sort/va à l'extérieur de  $k_3 = b_2$  par chemin  $k_4$ , moyen de transport  $k_5$

**barna [ba'a]**  $x_1$  est/sont une/des marque(s)/tache(s) sur  $x_2$ , de matériau  $x_3$ . – {ba'armo'a} pour la forme/le motif des marques. Voir également {sinxa}, {pixra}, {se}, {ciska}, {se}, {prina}.

**bartu [bar]**  $x_1$  est à l'extérieur de  $x_2$ . – Voir également {jibni}, {nenri}, {sruri}, {lamji}, {korbi}, {calku}, {vasru}.

**basna**  $x_1$  met de l'emphase sur  $x_2$ , par l'action  $x_3$ . – Aussi "dire avec force". Voir également {pandi}.

**basti [bas]**  $x_1$  remplace/est un substitut pour/au lieu de  $x_2$ , lorsque  $x_3$  (circonstance). – Aussi, "x1 échange de place avec x2". Voir également {binra}, {ba'i}.

**batci [bat]**  $x_1$  mord/pince  $x_2$  à (spécifique)  $x_3$  avec (dents/doigts)  $x_4$ . – "Mordre au travers de" = {ka'arbatci}, {batygre}; "pincer" = {cinzybatci}; Voir également {denci}, {jgalu}, {guska}, {citka}.

**batke**  $x_1$  est un bouton/une poignée sur/pour  $x_2$ , avec but/utilité  $x_3$ , fait de matériau  $x_4$ . – Voir également {jadni}, {balji}, {punji}, {jgari}, {lasna}.

**bausmu**  $s_1$  est la signification de  $s_2 = b_3$  pour  $s_3 = b_2$  (interprète) dans la langue  $b_1$  – Voir aussi : {bangu}, {smuni}

**bavmi**  $x_1$  est de l'orge d'espèce/type  $x_2$ . – Noter que quasiment toutes les plantes et tous les animaux n'ont pas plus de deux places, dont la deuxième est l'espèce ou le type; Voir également {gurni}.

**basxo**  $x_1$  reflète la culture/langue malaise/indonésienne, en ce qui concerne l'aspect  $x_2$  (ka). – Noter que toutes les culturelles n'ont pas plus de deux places, dont la deuxième est l'aspect dans laquelle  $x_1$  reflète cette culture; Voir également {meljo}, {bindo}.

**bebna [beb]**  $x_1$  est bête/stupide/ridicule dans l'aspect/la propriété  $x_2$  (ka). – Il n'y a pas de place "selon xN", il faudrait alors penser à utiliser ma'i lorsque nécessaire, car être bête n'est pas absolu. Voir également {fenki}, {xajmi}, {prieje}, {fliba}.

**bemro [bem be'o]**  $x_1$  reflète/représente/ fait partie de la culture/la géographie/la nationalité nord-américaine en ce qui concerne l'aspect  $x_2$ . – Voir également {merko}, {kadno}, {xispo}, {mexno}.

**bende [bed be'e]**  $x_1$  est une gang/un groupe/une équipe/une bande composée de personnes  $x_2$ , guidé par  $x_3$  ayant pour but  $x_4$ . –  $x_1$  est une masse.  $x_2$  est un ensemble complètement spécifié. Aussi, "orchestre": {zgibe'e}, {balzgibe'e}; "entreprise", pas nécessairement une corporation: {cajbe'e}, {venbe'e}. Voir également {gunma}, {girzu}, {dansu}, {jatna}, {jintro}, {kagni}, {kamni}, {minde}, {ralju}, {cecmu}, {gidva}.

**bengo [beg]**  $x_1$  reflète/représente la culture bengale en ce qui concerne l'aspect  $x_2$ . – Voir également {xindo}.

**benji [bej be'i]**  $x_1$  transfère/transmet/envoie  $x_2$  à  $x_3$ , d'origine  $x_4$  par moyen/média  $x_5$ . – Aussi "partager". Aucune alienation (complète) aliénation de l'origine indiquée est impliquée.  $x_5$  "porteur". Voir également {muvdu}, {dunda}, {mrilu}, {nirna}, {xruiti}, {cradi}, {tivni}, {preja}, {be'i},

{bevri}, {mrilu}, {tcana}.

**bersa [bes be'a]**  $x_1$  est le fils de père/mère/parents  $x_2$  (pas nécessairement biologiquement). – Aussi "filial". Voir également {verba}, {nanla}, {nakni}, {nanmu}, {patfu}, {mamta}, {bruna}, {rirni}, {rorci}, {panzi}, {tixnu}.

**berti [ber]**  $x_1$  est au nord de/septentional à  $x_2$  selon le référentiel  $x_3$ . – Voir également {snanu}, {stici}, {stuna}, {farna}.

**besna [ben]**  $x_1$  est le cerveau (partie du corps) de  $x_2$ . – Peut référer métaphoriquement à l'intelligence et au contrôle mental.

**betfu [bef be'u]**  $x_1$  est l'abdomen de/la partie inférieure du tronc de  $x_2$ . – Peut référer métaphoriquement à une quelconque section centrale, au milieu. Aussi "estomac", {djaruntyrango} et système digestif, {befctirangyci'e}. Voir également {cutne}, {livga}, {canti}.

**betri [bet]**  $x_1$  est un tragédie/un désastre/une catastrophe/tragique pour  $x_2$ . – Voir également {badri}, {xlali}, {morsi}, {binra}.

**bevri [bev bei]**  $x_1$  transporte/lève/apporte cargaison/objet  $x_2$  à  $x_3$  de  $x_4$  par chemin  $x_5$ . – Que l'objet cesse d'être placé à  $x_2$  est impliqué. Voir également {marce}, {muvdu}, {benji}, {klama}.

**bripre**  $x_1$  est une personne dont le corps exprime des relations prédicatives. – {bridi} {prenu}

**catlu [cta]**  $x_1$  regarde / observe  $x_2$

**citka [cti]**  $x_1$  mange  $x_2$

**cizra [ciz]**  $x_1$  est étrange/bizarre/déviant/ selon  $x_2$  à propos de  $x_3$  (ka). – Également étranger, mystérieux, louche, inhabituel, exotique. Voir aussi {ranxi}, {rirci}, {fange}, {banli}.

**ckaji [kai]**  $x_1$  est caractérisé par/manifeste la propriété  $x_2$  (ka) – Voir {jarco}, {tcini}, et {tcaci} ainsi que {kai}.

**cliva [liv li'a]**  $x_1$  quitte / s'éloigne de  $x_2$  par la route  $x_3$

**cmalu [cma]**  $x_1$  est de petite dimension [ka]  $x_2$  d'après  $x_3$  (norme/standard)

**cmene [cme me'e]**  $x_1$  (zo / li'u) [une citation] est le nom / titre / étiquette que porte  $x_2$  utilisé par  $x_3$  [une personne/communauté]

**cusku [cus sku]**  $x_1$  [agent] exprime/dit  $x_2$  à/pour l'audience  $x_3$  par le moyen d'expression  $x_4$  – Voir également {bacru}, {tavla}, {casnu}, {spuda}, {bangu}, {dapma}, {jufra}, {pinka}, {cu'u}.

**derdemb**  $x_1$  est une cacahuète/arachide de variété  $x_2$  – beurre d'arachides = derdemb matne

**detke'u** La date [jour,semaine,mois,an]  $x_1 = d_1 = k_1$  est la répétition de la date [jour,semaine,mois,an] du premier événement  $x_2 = d_2$ , pour la  $x_3 = k_3$ -ème, à l'endroit  $x_4 = d_3$ , selon le calendrier  $x_5 = d_4$ . – {detri} zei {krefu}. krefu\_2 correspond à la date du premier événement, mais la place est omise pour la simplicité. \$x\_5=d\_4\$ peut indiquer le système de la répétition: un jour de la semaine/du mois; un jour/mois de l'an (anniversaire); un an du centenaire etc. ex.) li renopavo pi'e pano pi'e re detke'u lo nu la gandis noi banli cu jbeni kei li pavomu zo'e lo pa nanca be fi la gregoris (Le 2 octobre 2014 est le 145e anniversaire de la naissance de Mahatma Gandhi compté selon l'an du calendrier grégorien.)

△ **digno**  $x_1$  est une diagonale segment qui relie deux sommets non-consécutifs  $x_2$  (non reliés par un côté) de la polygone/dans référentiel  $x_3$  – Ne pas utiliser ce mot pour les matrices (cf. {daigno}).

**djuno [jun ju'o]**  $x_1$  sait  $x_2$  (du'u) sur le sujet / domaine  $x_3$  par épistémologie  $x_4$

**drani [dra]**  $x_1$  est correct / juste / parfait sous l'aspect (ka)  $x_2$  dans la situation / le contexte  $x_3$  d'après  $x_4$  (norme / standard)

**drata [dat]**  $x_1$  n'est pas la même chose que / est différent de  $x_2$  d'après  $x_3$  (norme/standard)

**ernace**  $x_1$  est un hérisson d'espèce  $x_2$  – voir aussi {jesymabru}

△ **fau'u [COI]** Je suis désolé(e)!/Désolé(e)!/ Pardonnez-moi! – cf. {fraxu}, {u'u}.

**fekpre**  $x_1$  (personne) est fou/dérangé selon le standard  $x_2$

**fragari**  $x_1$  est une fraise d'espèce/varieté  $x_2$

**gasnu [gau]**  $x_1$  [entité capable d'exercer un choix librement] est la cause de / fait en sorte que se produise  $x_2$

**gastcica**  $x_1$  (event) est une illusion qui trompe  $x_2$  (personne) à sentir  $x_3$  (ka) dans le sens  $x_4$  dans les conditions  $x_5$  – j'ai gastcica pour un objet \$x\_1\$; {ganse} {tcica}; {prugastcica}, {narprugastcica}.

**gerku [ger ge'u]**  $x_1$  est un chien(ne) de l'espèce / la race  $x_2$

**gleki [gek gei]**  $x_1$  est heureux / joyeux / content / allègre à propos de  $x_2$  (événement/état). – Voir aussi {badri}, {cinmo}.

**gugdrxelvo**  $g_1$  est la Suisse

**jboselkei**  $x_1 = l_1 = s_1$  est un jeu de joueur  $x_2 = s_2$ , reflétant la langue/culture/nationalité lojbanic par l'aspect  $x_3 = l_2$ . – {lojbo} {se} {kelci}

**jgari [jai]**  $x_1$  saisit/s'empare de/tient/s'agrippe à  $x_2$  par  $x_3$  (partie de  $x_1$ ) à l'endroit  $x_4$  (partie de  $x_2$ ). –

poignée de main (= {xanjaisi'u}); tenir dans les mains (= {xanjai}); poignée (= {jaitci}). Voir aussi {ralte}, {pencu}, {darxi}, {batke}, {rinju}.

**jgena [jge]**  $x_1$  est un noeud dans/entre  $x_2$  (objet/jo'u-objets). – Voir aussi {pluja}, {julne}, {lasna}, {skori}.

**jimpe [jmi]**  $x_1$  comprends que le fait  $x_2$  (du'u) est vrai à propos du sujet  $x_3$

**jundi [jud ju'i]**  $x_1$  est attentif / prête attention à  $x_2$

**kamxada**  $x_1$  est un camarade de  $x_2$ , unis dans  $x_3$  (ka). – Plus impersonnel que {pendo}, puisque pendo n'indique pas le lien précis entre les personnes. Pourtant, «kamxada» indique un sentiment union important qui le rend différent de {kansa}.

**karkaju**  $x_1$  est un carcajou de variété  $x_2$

**kenyDAS** le Canada – Cf. {KEnydys}, {kadnygu'e}, {gugdecu'a}.

**kibyse'u**  $x_1 = k_1 = s_1$  est un serveur d'Internet pour un client  $x_2 = k_1 = s_2$  d'un service  $x_3 = s_3$ . – -kib- est un rafsi court du gismu expérimental {kibro}. {samseltcana}\_2 pour des nodes de réseau. Voir {kibro} {selfu}; {kibdu'a}, {kibycpa}, {kibycpa'o}.

**klaku [kak]**  $x_1$  pleure  $x_2$  à propos/à cause de  $x_3$  (événement/état). – Voir aussi {badri}, {krixa}.

**korgetro**  $t_1$  contrôle  $g_1 = t_2$  qui passe  $g_2 = k_1$  vers  $g_3 = k_2$  de  $g_4 = k_2$  – voir aussi {natmi}, {pagre}, {jaspu}

**krinu [rin ki'u]**  $x_1$  justifie  $x_2$

**kurbarile**  $x_1$  est un/du courbaril d'espèce/de variété  $x_2$  – Grand arbre césalpinioïde du Brésil et de la Guyane qui donne une résine fragrante qui autrefois était fossilisée en ambre.

**lojbo [lob jbo]**  $x_1$  reflète la langue/culture/nationalité lojbanic par l'aspect  $x_2$

△ **mapra**  $x_1$  est une quantité de duvet / peluche / bourre qui a / est de la composition / la structure / caractérisation / substance  $x_2$ ;  $x_1$  est pelucheux / duveteux / moelleux / aéré / flou dans la texture. – Visuel et tactile.  $x_1$  est probablement un peu malléable, mais ce mot n'a pas de telles implications en soi; porosité ou moussité est pas non plus implicite. Pourraient également inclure "moelleux", "comme le coton", "comme la laine"; une nature fractale pourrait être présent. Pour flou: il n'est pas nécessairement poilu ou velu, mais doit être doux; pas hérissé (ce qui implique la rigidité, raideur, et dureté). Voyez aussi: {ranti}, {rufsu}, {xutla}, {panje}, {dilnu}, {mapni}, {sunla}, {fonmo}, {jduli}, {pesxu}, {marji}.

**melbi [mel mle]**  $x_1$  (objet/idée) est beau pour  $x_2$  (observateur) selon  $x_3$  (norme/standard)

**mlongena**  $x_1$  est une aubergine de variété  $x_2$  – voir aussi {patlu}, {tamca}, {kapsiku}, {labnyjba}

**mribriju**  $x_1 = b_1$  est un bureau de poste des employés  $x_2 = b_2$  au lieu  $x_3 = b_3$  pour le système postal  $x_4 = m_5$ . – Voir aussi {mrilu}, {briju}.

**mutce [tce]**  $x_1$  est beaucoup/très  $x_2$  (ka) [une propriété], en direction  $x_3 - x_3$  est peut utilisé car considéré comme positif par défaut. Voir également {milxe}, {traji}, {banli}, {carmi}, {nutli}, {traji}

**narprugastcica**  $x_1$  (événement) cause un jamais-vu/jamais-senti/jamais-vécu/jamais-visité à  $x_2$  (personne) dans le sens  $x_3$  dans les conditions  $x_4$  – j'ai narprugastcica pour un objet  $\$x_1$ ; {pu}{nai}, {ganse} {tcica}; {gastcica}, {prugastcica}

**nelci [nel nei]**  $x_1$  adore / apprécie fortement  $x_2$  [un objet / un état]

**nerkla**  $x_1 = k_1 = n_1$  entre dans  $x_2 = k_2 = n_2$  à partir de  $x_3 = k_3$  par  $x_4 = k_4$  avec moyen de transport  $x_5$ . – Voir également {nenri}, {klama}.

**odbenu**  $x_1$  est un morse de race  $x_2$

**pavyseljirna**  $x_1$  est une licorne

**pedysi'u**  $x_1 = s_1$  (groupe) sont des amis (chacun étant l'ami de tout autre). – Version {jvajvo} de {simpe'o}. Voir aussi {simxu} et {pendo}.

**pendo [ped pe'o]**  $x_1$  est l'ami de  $x_2$

**pensi [pes pei]**  $x_1$  penser / réfléchir au concept / sujet  $x_2$

**pilno [pli]**  $x_1$  utilise  $x_2$  [un outil, une machine, du matériel...] dans le but de faire  $x_3$

**ponse [pos po'e]**  $x_1$  possède  $x_2$  selon la loi / les coutumes  $x_3$

**pracmu**  $j_1$  est le capital (facteurs de production) générant de biens/services  $j_2 = c_2$ . – cf. {cupra}, {zbasu}, {jdini}.

**prenu [pre]**  $x_1$  est une personne (pas nécessairement un humain)

**prugastcica**  $x_1$  (événement) cause un déjà-vu/déjà-senti/déjà-vécu/déjà-visité à  $x_2$  (personne) dans le sens  $x_3$  dans les conditions  $x_4$  – j'ai prugastcica pour un objet  $\$x_1$ ; {pu} {ganse} {tcica}; {gastcica}, {narprugastcica}

**ractu**  $x_1$  est un lapin de l'espèce  $x_2$

**rinka [rik ri'a]**  $x_1$  [événement/état] est la cause physique de  $x_2$  [événement/état] à condition que  $x_3$  soit remplie

**roi [rom roi] [ROI]** Nom qui se joint à un adjectif numéral pour indiquer qu'un fait s'est produit ou s'est répété; Par défaut dix fois.

**selklucipra**  $x_1 = c_1$  est un examen/un test/une épreuve permettant de vérifier si  $x_2 = k_2 = c_3$  appartient à la culture  $x_3 = k_1 = c_2$  – Voir également {kulnu} et {cipra}.

**sipna [sip]**  $x_1$  est endormi (adjectif);  $x_1$  dort – Voir aussi {senva}, {tatpi}, {cikna}, {sanji}.

**skami [sam]**  $x_1$  est un ordinateur qui a pour but  $x_2$

**sutra [sut]**  $x_1$  est rapide à faire  $x_2$  (une action)

**tcidu [tid]**  $x_1$  [entité capable d'exercer un choix librement] lit  $x_2$  [un texte] sur une surface/un document  $x_3$

**valsi [val vla]**  $x_1$  (citation) [zo] est un mot qui signifie  $x_2$  dans la langue  $x_3$

**vecnu [ven ve'u]**  $x_1$  vend  $x_2$  [bien/service/matériel/événement/propriété] au consommateur  $x_3$  pour prix/montant/valeur  $x_4$ . –  $x_1$  est un vendeur. "x3 achète x2 de x1" {terve'u}. "x1 est le prix de x2 pour x3" {velve'u}. {fitselve'u} "en vente". x2 peut être un objet, une masse ou un événement. En particulier, tout achat est un achat de la propriété de posséder l'objet de l'achat. Voir également {prali}, {zarci}, {vamji}, {jdima}, {fepni}, {friti}, {jerna}, {rupnu}.

**viska [vis vi'a]**  $x_1$  voit / aperçoit  $x_2$  sous les conditions  $x_3$

**vlipa [vli]**  $x_1$  a le pouvoir de faire en sorte que  $x_2$  sous conditions  $x_3$ ;  $x_1$  est puissant aspect  $x_2$  sous  $x_3$

**xabju [xa'u]**  $x_1$  habite / réside / demeure au domicile / foyer / nid  $x_2$

**xanto**  $x_1$  est un éléphant d'espèce  $x_2$  – voir aussi {mabru}, {barda}

**xruba [xub]**  $x_1$  est une polygonacée/oseille/parelle/rhubarbe / un sarrasin de genre  $x_2$

**zdani [zda]**  $x_1$  est le lieu de résidence (maison, tanière, nid, abri...) de  $x_2$

**zukte [zuk zu'e]**  $x_1$  [entité capable d'exercer un choix librement] fait (une action)  $x_2$  dans le but d'obtenir / faire  $x_3$





## ni'o ni'o 2

# fanva fo la'o zoi Français zoi

<b>abdomen</b> betfu	<b>caractéristique</b> ckaji
<b>acheter</b> vecnu	<b>carcajou</b> karkaju
<b>adorer</b> nelci	<b>catastrophe</b> betri
<b>ami</b> pedysi'u	<b>cause</b> rinka
<b>amitié</b> pendo	<b>causer</b> gasnu
<b>amphibien</b> banfi	<b>centenaire</b> detke'u
<b>anguille</b> ( <i>animal</i> ) angila	<b>cerveau</b> besna
<b>anniversaire</b> detke'u	<b>chien</b> ( <i>animal</i> ) gerku
<b>apercevoir</b> viska	<b>chienne</b> ( <i>animal</i> ) gerku
<b>apporter</b> bevri	<b>colis</b> bakfu
<b>apprécier</b> nelci	<b>comprendre</b> jimpe
<b>après</b> ( <i>le temps</i> ) balvi	<b>connaître</b> djuno
<b>arachide</b> derdembu	<b>correct</b> drani
<b>arche</b> ( <i>forme</i> ) bargu	<b>courbaril</b> kurbarile
<b>attentif</b> jundi	<b>courir</b> bajra
<b>audience</b> ( <i>receveur de l'information</i> ) cusku <sub>3</sub>	<b>craie</b> bakri
<b>autre</b> drata	<b>croître</b> banro
<b>balcon</b> balni	<b>dattier</b> ( <i>fruit/arbre</i> ) altamru
<b>banane</b> ( <i>banane fruit ou banane plantain (utilisée comme un légume)</i> ) badna <sub>1</sub>	<b>défendre</b> bandu
<b>banque</b> banxa	<b>dehors</b> bartu
<b>bar</b> ( <i>restaurant</i> ) barja	<b>déjà-senti</b> prugastcica
<b>beau</b> melbi	<b>déjà-vécu</b> prugastcica
<b>belle</b> melbi	<b>déjà-visité</b> prugastcica
<b>bengale</b> bengo	<b>déjà-vu</b> prugastcica
<b>bête</b> ( <i>idiot</i> ) bebna	<b>déprimé</b> badri
<b>boeuf</b> bakni	<b>dérangé</b> fekre
<b>bosse</b> balji	<b>désastre</b> betri
<b>bourre</b> ( <i>duvet, peluche</i> ) mapra	<b>désolé</b> ( <i>vocatif</i> ) fau'u
<b>bouton</b> batke	<b>diagonale</b> ( <i>segment de ligne ou une variété linéaire de dimension inférieure; géométrique</i> ) digno
<b>bulbe</b> balji	<b>dialecte</b> bangu
<b>bureau de poste</b> mribriju <sub>1</sub>	<b>différent</b> drata
<b>cacahuète</b> derdembu <sub>1</sub>	<b>dire</b> cusku
<b>camarade</b> kamxada	<b>domicile</b> zdani
<b>Canada</b> kenyDAS	<b>dormir</b> sipna
<b>capital</b> ( <i>facteurs du production</i> ) pracmu <sub>1</sub>	<b>douane</b> korgretro

<b>duvet</b> ( <i>peluche, bourre</i> ) mapra	<b>jamais-visité</b> narprugastcica
<b>duveteux</b> ( <i>moelleux, pelucheux</i> ) mapra	<b>jamais-vu</b> narprugastcica
<b>échanger</b> ( <i>mutuellement</i> ) basti	<b>joli</b> melbi
<b>effective</b> ( <i>ayant la capacité de produire des effets</i> )	<b>juste</b> drani
bapli	<b>justifier</b> krinu
<b>effet</b> ( <i>résultat</i> ) bapli <sub>2</sub>	<b>lame</b> ( <i>d'un couteau</i> ) balre
<b>émetteur</b> ( <i>celui qui émet un son avec sa bouche</i> )	<b>langage</b> bangu
bacru <sub>1</sub>	<b>langue</b> bangu
<b>émettre</b> ( <i>émettre un son avec la bouche</i> ) bacru	<b>lapin</b> ractu
<b>employé des postes</b> mribriju <sub>2</sub>	<b>large</b> barda
<b>entrer</b> nerkla	<b>leader</b> bende <sub>3</sub>
<b>envoyer</b> benji	<b>lecture</b> tcidu
<b>équipe</b> bende	<b>licorne</b> pavyseljirna
<b>espèce de banane</b> ( <i>espèce de la banane ; par exemple : Gros Michel (Canaries), Grande Naine (Cameroun, Antilles), Payo (Antilles, Amérique centrale), Cavendish (Côte-d'Ivoire)</i> ) badna <sub>2</sub>	<b>lire</b> tcidu
<b>étagère</b> balni	<b>lojban</b> lojbo
<b>étiquette</b> cmene	<b>magnifique</b> banli
<b>étrange</b> cizra	<b>maison</b> zdani
<b>examen de culture</b> selklucipra	<b>malais</b> baxso
<b>excéder</b> bancu	<b>malheureux</b> ( <i>triste</i> ) badri
<b>expression</b> ( <i>information exprimée</i> ) cusku <sub>2</sub>	<b>manger</b> citka
<b>exprimer</b> cusku	<b>marque</b> barna
<b>exprimeur</b> cusku <sub>1</sub>	<b>médium</b> ( <i>format de communication</i> ) cusku <sub>4</sub>
<b>extérieur</b> bartu	<b>mentionner</b> cusku
<b>Faire</b> zukte	<b>mettre de l'emphase</b> basna
<b>faire en sorte</b> gasnu	<b>millénaire</b> detke'u
<b>fils</b> bersa	<b>moelleux</b> ( <i>duveteux</i> ) mapra
<b>fois</b> ( <i>nom commun</i> ) roi	<b>mordre</b> batci
<b>force</b> bapli	<b>morse</b> ( <i>animal</i> ) odbenu
<b>formidable</b> banli	<b>nid</b> zdani
<b>fou</b> ( <i>personne</i> ) fekpri	<b>noeud</b> jgena <sub>1</sub>
<b>fraise</b> ( <i>fruit</i> ) fragari <sub>1</sub>	<b>nom</b> cmene
<b>futur</b> balvi	<b>nord</b> berti
<b>gang</b> bende	<b>nord-américain</b> bemro
<b>grandiose</b> banli	<b>observer</b> catlu
<b>grandir</b> banro	<b>ordinateur</b> skami
<b>grenouille</b> banfi	<b>orge</b> bavmi
<b>gros</b> barda	<b>outil</b> pilno
<b>groupe</b> bende	<b>palmier dattier</b> ( <i>fruit/arbre</i> ) altamru
<b>habiter</b> xabju	<b>paquet</b> bakfu
<b>hérisson</b> ernace	<b>parfait</b> drani
<b>heureux</b> gleki	<b>pas la même chose</b> drata
<b>idiot</b> bebna	<b>peluche</b> ( <i>duvet</i> ) mapra
<b>illusion</b> gastcica <sub>1</sub>	<b>pelucheux</b> ( <i>duveteux, moelleux</i> ) mapra
<b>indonésienne</b> baxso	<b>penser</b> pensi
<b>institution financière</b> banxa	<b>personne</b> prenu
<b>jamais-senti</b> narprugastcica	<b>petit</b> cmalu
<b>jamais-vécu</b> narprugastcica	<b>pincer</b> batci
	<b>pleurer</b> klaku
	<b>plus tard</b> balvi
	<b>poignée</b> batke

**polygonacée** xruba  
**posséder** ponse  
**poste** (*bureau de poste*) mribriju  
**prêter attention** jundi  
**prononcer** bacru  
**propriété** ckaji  
**protéger** bandu  
**quitter** cliva  
**race** (*de chien(ne)*) gerku  
**rapide** sutra  
**rebord** balni  
**réfléchir** pensi  
**regarder** catlu  
**remplacer** basti  
**résidence** zdani  
**résider** xabju  
**saisir** jgari  
**savoir** djuno  
**seau** baktu  
**sécuriser** bandu  
**se développer** banro  
**s'éloigner** cliva  
**septentional** berti  
**serveur** (*Internet*) kbyse'u<sub>1</sub>  
**se substituer** basti  
**signifier** valsi  
**son** (*son émis avec la bouche*) bacru<sub>2</sub>  
**sortir** barkla  
**suffire** banzu  
**tache** barna  
**taverne** barja  
**tenir** (*saisir*) jgari  
**titre** cmene  
**traduire** valsi  
**tragédie** (*événement*) betri  
**transférer** benji  
**transmettre** benji  
**transporter** bevri  
**triste** badri  
**utiliser** pilno  
**vache** bakni  
**vendre** vecnu  
**vite** sutra  
**voir** viska